

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 939/2011

z 23. septembra 2011,

ktorým sa opravuje nariadenie (ES) č. 617/2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o uvádzanie násadových vajec a jednodňovej hydiny na trh

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 121 písm. f) v spojení s článkom 4,

keďže:

- (1) Litovské jazykové znenie nariadenia Komisie (ES) č. 617/2008⁽²⁾ obsahuje viaceré chyby. Jedna z týchto chýb sa nachádza vo viacjazyčnej prílohe II a uvedená príloha by sa preto mala vo všetkých jazykových zneniach opraviť.
- (2) Nariadenie (ES) č. 617/2008 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom opraviť.
- (3) Nariadenie (ES) č. 617/2008 bolo zmenené a doplnené nariadením (EÚ) č. 557/2010⁽³⁾. Aj nový názov prílohy III k nariadeniu (ES) č. 617/2008 v znení nariadenia (EÚ) č. 557/2010 obsahuje v litovskom jazykovom znení

chybu, ktorá by sa mala opraviť. Ostatné zmeny a doplnenia nariadenia (ES) č. 617/2008 zavedené nariadením o jeho zmene a doplnení neobsahujú žiadne chyby. Zodpovedajúce ustanovenia nariadenia (ES) č. 617/2008 teda netreba opraviť.

- (4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Týka sa iba litovského jazykového znenia.

Článok 2

Príloha II k nariadeniu (ES) č. 617/2008 sa nahrádza znením v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. septembra 2011

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 168, 28.6.2008, s. 5.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 159, 25.6.2010, s. 13.

PRÍLOHA

„PRÍLOHA II

Údaje uvedené v článku 3 ods. 4

— v bulharčine:	яйца за люпене
— v španielčine:	huevos para incubar
— v češtine:	násadová vejce
— v dánčine:	Rugeæg
— v nemčine:	Bruteier
— v estónčine:	Haudemunad
— v gréčtine:	αυγά προς εκκόλαψιν
— v angličtine:	eggs for hatching
— vo francúzštine:	œufs à couvrir
— v taliančine:	uova da cova
— v lotyštine:	inkubējamas olas
— v litovčine:	perinti skirti kiaušiniai
— v maďarčine:	keltetőtojás
— v maltčine:	bajd tat-tifqis
— v holandčine:	broedeieren
— v poľštine:	jaja wylęgowe
— v portugalcine:	ovos para incubação
— v rumunčine:	ouă puse la incubat
— v slovenčine:	násadové vajcia
— v slovinčine:	valilna jajca
— vo fínčine:	munia haudottavaksi
— vo švédčine:	kläckägg“
